

Foreign Trade - Irish Relief

10000/148/1348
Aug 46

10f

10

TRANSLATION

AS/mdm

Ref. 18469

Rome 5 Dec 45

SUBJECT : S S "Caterina Gerolamich"

TO : Transportation SC.

9

Pursuant letter M. 17310 of 29 Nov. 45.

We have informed that the S S "Caterina Gerolamich" has landed in the British Port Area at Naples on the 27 Nov.

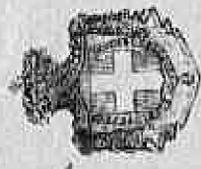
The cargo is of 4000 tons of commodities for the Allied and 1970 tons commodities for the Ente Distribuzioni Soccorsi all'Italia (ENDESI) to be discharged at Naples. The 1970 tons is made up mostly of milk, sugar, used clothing and medical supplies. Presently we can't give further information since these commodities are listed on the receiving report under the heading various commodities.

For the Minister

sgd Illegible

3595

1258



Ministero della Marina

DIREZIONE GENERALE
DELLA MARINA MERCANTILE

Divisione III *Sec. 1*
Prot. N. 16469 *Allegato*

Roma, - 5 DIC. 19

All COMMISSIONE ALLEATA
Transportation Sub Commission

ROMA

Risposta al Foglio del
Giur. Sec. N.

OGGETTO P.fo "CATERINA GEROLILICH"

Si fa seguito al dispaccio di questo Ministero n. 17510

del 29 novembre u.s.

Il Comandante del porto di Napoli ha telegrafato che
il P.fo "CATERINA GEROLILICH" è giunto in quel porto, ormeggiando-
si nella zona inglese, il mattino del 27 novembre u.s.

Il carico è costituito da circa 4000 tonn. di merci per
conto degli Alleati e da circa 1970 tonn. di merci destinate all'An-
te Distribuzione Soccorsi all'Italia (Endsi) e da scaricarsi a Na-
poli. Quest'ultima partita di merci è costituita in prevalenza da
latte, zucchero, indumenti usati e medicinali.

Si fa presente che, almeno per ora, non è possibile una
maggiore precisazione delle dette merci, dato che nel manifesto di
carico sono tutte indicate sotto l'unica voce di "merce varia".

3597

IL DIRETTORE
P. Max...

Divisione III *Sec. 1*
Prot. N. 10469 *Allegati*

ROMA

Respostal Foglio del
Dir. Sec. N. 210

OGGETTO P.fo "CATERINA GEROLIMICH"

Si fa seguito al dispaccio di questo Ministero n. 17310 del 29 novembre u.s.

Il Comandante del porto di Napoli ha telegrafato che il P.fo "CATERINA GEROLIMICH" è giunto in quel porto, ormeggiando si nella zona inglese, il mattino del 27 novembre u.s.

Il carico è costituito da circa 4000 tonn. di merci per conto degli Alleati e da circa 1970 tonn. di merci destinate all'Ente Distribuzione Soccorsi all'Italia (Endsi) e da scaricarsi a Napoli. Quest'ultima partita di merci è costituita in prevalenza da latte, zucchero, indumenti usati e medicinali.

Si fa presente che, almeno per ora, non è possibile una maggiore precisazione delle dette merci, dato che nel manifesto di carico sono tutte indicate sotto l'unica voce di "merce varia".

3597

IL MINISTRO
P. Maxhem

TRANSLATION

AS/fl

Ref. 17310

Rome 29 Nov. 45

Subject : S/S "Caterina Gerolimich".

To : Trans. Shipping SC.

see 10

Answer to letter AC/623c/6/Tn3 of 8 Nov. 45.

This Ministry has been informed that the S/S "Caterina Gerolimich" will reach Naples towards the end of this month.

We have no knowledge of the cargo, and whether it is the same or that communicated by the Trans. Ship S.C. We don't know also, who is to take care of the withdrawal and distribution. In the mean while we have instructed the Port Authorities in Naples to take charge as soon as the ship arrives and to inform us of the quantity and type of cargo, the name of the consignor and consignee and whom will take care of the goods.

for the Minister
sgd illegible.

*arrived at Naples
November 26th
M.M. in favour
AT
AT
Copo Tori
Please help them
about this - they seem
ill informed 3593
dh*

1261



Ministero della Marina

DIREZIONE GENERALE DELLA MARINA MERCANTILE

Divisione III Nav. Sec. 1.
Prot. N. 47310 Allegati

Roma. 29 NOV 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
TRANSPORTATION SUB-COMMISSION
ROMA

Risposta al foglio del
Dir. Sec. N. 2

OGGETTO P/fo "CATERINA GEROLIMICH".

Risposte alla lettera AC/6230/6/Tn 3 in data 8 corrente.

Questo Ministero ha avuto notizia che il piroscalo "CATERINA GEROLIMICH" giungerà nel porto di Napoli presumibilmente verso la fine del corrente mese.

Non si conosce però ancora la qualità del carico e se esse risponda a quello segnalato da codesta Commissione. Così pure ignorasi tuttora quale Ente provvederà al ritiro delle merci e alla distribuzione. A tale riguardo si assicura però che sono state date già disposizioni al Comandante del porto di Napoli, che è stato delegato altresì a riprendere in consegna la nave, perchè, appena questa sia giunta, comunichi con tutta urgenza, l'entità e la qualità del carico, i nomi dei caricatori e dei ricevitori, e da chi la merce sarà presa in consegna.

Si fa riserva pertanto di ulteriori notizie.

IL MINISTRO
[Signature]

Divisione III Nav. Sez. 1.
Prot. N. 47310 Allegati

Risposta al foglio del
Dir. Sez. N.

OGGETTO P/fo "CATERINA GEROLIMICH".

Risposta alla lettera AC/623C/6/Tn 3 in data 8 corrente.

Questo Ministero ha avuto notizia che il piroscafo "CATERINA GEROLIMICH" giungerà nel porto di Napoli presumibilmente verso la fine del corrente mese.

Non si conosce però ancora la qualità del carico e se esse risponda e quello segnalato da codesta Commissione. Così pure ignerasi tutto-
ra quale Ente provvederà al ritiro delle merci e alla distribuzione. A tale riguardo si assicura però che sono state date già disposizioni al Comandante del porto di Napoli, che è stato delegato altresì a riprendere in consegna la nave, perchè, appena questa sia giunta, comunichi con tutta urgenza, l'entità e la qualità del carico, i nomi dei caricatori e dei ricevitori, e da chi la merce sarà presa in consegna.

Si fa riserva pertanto di ulteriori notizie.

IL MINISTRO
[Signature]

1263

REL/gfn

8

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 154
Transportation & Shipping Sub-Commission

14 November 1945

Ref: 534

AG/5230/7/11 3

SUBJECT: Irish Relief for Italy per
"Catering Gerolainich"

TO: Alcoa Port Liaison Officer, Naples

1. Please note the above mentioned vessel (late "Irish Cedar") is due shortly in Naples from an Irish port. It is understood the following relief supplies have been loaded for discharge in Naples:-

- 1720 tons of Sugar
- 200 tons of Butter
- 50 tons of Cheese
- 10 tons of Food for Children
- 15 tons of Tinned Milk
- 4 tons of Wool etc.
- 2 tons of used clothing

R + (over)

total 2091 tons plus 45,000 pairs of woollen stockings.

2. The cargo will be taken over by BRITISH, whom you should contact as regards disposal.

3. This vessel is to be handed over to the Italian Control and the formalities, we understand, are to take place in Naples.

By Command of Rear Admiral STOKES

1636

R. J. LAMBERT
Major, R.A.

Copy to: MR (N) Italian Area, Rome
Ports & Warehouse Division
Ministry of Marine
MR ST. ROSE (by hand)

1264

"Catherine Carolinich"

TO : Area Port Liaison Officer, Naples

1. Please note the above mentioned vessel (Lata "Irish Cedar") is due shortly in Naples from an Irish port. It is understood the following relief supplies have been loaded for discharge in Naples:-

- 1720 tons of Sugar
- 200 tons of Butter
- 50 tons of Cheese
- 10 tons of Food for Children
- 15 tons of Tinned Milk
- 4 tons of Wool etc.
- 2 tons of used Clothing

R+ (imp)

total 2207 tons plus 43,000 pairs of woolen stockings.

- 2. The cargo will be taken over by AMOBI, whom you should contact as regards disposal.
- 3. This vessel is to be handed over to the Italian Control and the formalities, we understand, are to take place in Naples.

By Command of Rear Admiral STONE

1636

R.F. LARSEN
Major, R.N.

Copy to : JMT (R) Italian Area, Rome
Ports & Resources Division
Ministry of Marine
AMOBI, Rome (by hand)

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Transportation Sub-Commission
MPL/elc
7

8 November 1945

Tel : 534

AC/623C/7/Tn 3

SUBJECT : (i) Irish Relief for Italy
(ii) Re-delivery of S.S. "Caterina Gerolimich",
Irish free State Port.
Gr. Tom. 5430
D.W. 7934

TO : M.W.T. (R) Italian Area, Rome

4

1. Reference your letter of 6 November.
2. According to information received by this HQ on 7 November from Ministry of Foreign Affairs, S.S. "Caterina Gerolimich" has now sailed from an Irish port with a cargo of relief commodities.
3. Local press notices state vessel sailed carrying the following cargo :-
 - 1720 tons of sugar
 - 200 tons of butter
 - 50 tons of cheese
 - 10 tons of food for children
 - 15 tons of tinned milk
 - 4 tons of wool etc.
 - 2 tons of used clothing

total 2001 tons plus 48,000 pairs of woollen stockings.

4. The Italian authorities are being asked to confirm details of cargo loaded and should you receive any information which could be useful in disposing of the cargo, it is requested you inform this Sub-Commissioner.

For the Chief Commissioner

3590
De.../...

... of ...
... Buchanan, Col.

4

- 1. Reference your letter of 6 November.
- 2. According to information received by this HQ on 7 November from Ministry of Foreign Affairs, S.S. "Caterina Gerolomich" has now sailed from an Irish port with a cargo or relief commodities.
- 3. Local press notices state vessel sailed carrying the following cargo :-
 - 1720 tons of sugar
 - 200 tons of butter
 - 50 tons of cheese
 - 10 tons of food for children
 - 15 tons of tinned milk
 - 4 tons of wool etc.
 - 2 tons of used clothing

total 2001 tons plus 48,000 pairs of woollen stockings.

4. The Italian authorities are being asked to confirm details of cargo loaded and should you receive any information which could be useful in disposing of the cargo, it is requested you inform this Sub-Commission.

For the Chief Commissioner

P.D.G. BUCHANAN, Col.
Director

3500
D. H. ...

(Left remaining)
 is informed that ...
 E.N.D.S.I. ...
 The cargo ...
 and is ...
 E.N.D.S.I. ...
 to ...
 of ...
 a ...
 11/45
 11/45
 11/45
 11/45

WFL/elo

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFO 394
Transportation Sub-Commission

6

3 November 1945

Tel : 534

AC/6230/6/Tn 3

SUBJECT : (i) Irish Relief for Italy
(ii) Re-delivery of S.S. "Caterina Gerolomich" ;
Irish Free State Port.

TO : Direzione Generale
della Marina Mercantile,
Ministero Marina

See 9

1. The Ministry of Foreign Affairs advised this HQ on 7 November that the "Caterina Gerolomich" had sailed, according to information received by them, for an Italian port carrying Irish relief supplies, as had been requested some time ago.

2. According to information published in the press, the vessel carries the following cargo and is routed to Naples :-

1720	tons of sugar
200	tons of butter
50	tons of cheese
10	tons of food for children
13	tons of tinned milk
4	tons of wool etc.
2	tons of used clothing

total 2001 tons plus 48,000 pairs of woollen stockings.

3. It is requested that this Sub-Commission should receive all necessary information concerning the port of discharge (press notices mention the port of Naples), consignees, for cargoes and ultimate disposal of supplies of food etc. A confirmation of the cargoes loaded would be of assistance.

4. It would assist if the organisation responsible for taking over cargoes would contact this Sub-Commission

TO : Direzione Generale
della Marina Mercantile,
Ministero Marina

See 9

1. The Ministry of Foreign Affairs advised this HQ on 7 November that the "Caterina Gerolamo" had sailed, according to information received by them, for an Italian port carrying Irish relief supplies, as had been requested some time ago.

2. According to information published in the press, the vessel carries the following cargo and is routed to Naples :-

- 1720 tons of sugar
- 200 tons of butter
- 50 tons of cheese
- 10 tons of food for children
- 12 tons of tinned milk
- 4 tons of wool etc.
- 2 tons of used clothing

total 2001 tons plus 48,000 pairs of woollen stockings.

3. It is requested that this Sub-Commission should receive all necessary information concerning the port of discharge (press notices mention the port of Naples), consignee for cargoes and ultimate disposal of supplies of food etc. A confirmation of the cargoes loaded would be of assistance.

4. It would assist if the organisation responsible for taking over cargoes would contact this Sub-Commission and instructions can then be sent to the port.

~~See also 10/11/48~~

P. G. Buchanan
P.D.G. BUCHANAN, Col.
Director.

Copy to : Food Sub-Commission

1269

5

6/14/368/2020

DUPLICATE

MEMORANDUM FOR THE ALLIED COMMISSION

Subject: Irish relief for Italy.

MFI

1. Reference is made to this Ministry's memorandum 6/3679/1707, of September 30th, 1945, and to the Allied Commission's verbal enquiries concerning the cargo of the S/S "Caterina Gerolomich" who is to transport to Italy part of the commodities destined by the Irish Government to relief persons in Italy.

2. According to information received the a/m ship has already sailed from Ireland with a load of such relief commodities. *Apex.*

Rome, November 7th, 1945



3588

4

OFFICE OF THE
BRITISH MINISTRY OF WAR TRANSPORT

TELEPHONE 843242 -Ext 37

Rome, 6th. November, 1945.

To : HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Transportation Sub-Commission.

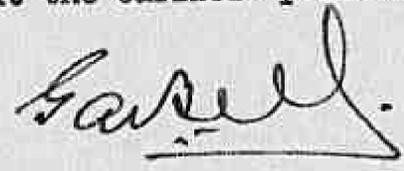
see 7

Subject : (i) Irish Relief for Italy
(ii) Re-delivery of s.s. "CATERINA GEROLOMICH": Irish Free State port.

Reference to your letter of 13 August AC/515/284/Tn.3. ✓ 2
Will you please let me know whether the information referred to
in para.3 of your letter under reference has yet been received from the
Ministry of Foreign Affairs.

For your information I may say that the "CATERINA GEROLOMICH"
is at present unloading cargo at Dublin and on completion will proceed
to Cork for drydocking and repairs.

When the vessel is again ready, it is proposed to ship relief
goods in her for Italy. It is therefore necessary to obtain and communicate
to the appropriate authorities at the earliest possible date the particulars
of cargo for shipment.



G.A. Bell.
M.W.T.R. (Italian Area).

3587

File

United Maritime Authority,
Navy House,
Naples.

22nd August, 1945. (2)

To: Director General,
(For attention U.M.E.B./C.& S.S. Division),
M.O.W.T. London.
From: Chairman, Zone III Committee.

att

Enclosed herewith please find a copy of a letter from Allied Commission concerning relief for Italy from Eire. As this appears to be a deep-sea matter, I am referring it to you and would appreciate information as to what action should be taken here.

W.W. Beckett
For Chairman,
Zone III Committee.

Copy to Major Laraman,
Allied Commission Headquarters.

3588

623e

1272

FILE

MPI/PL

(2)

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APC 394

Transportation Sub-Commission

AC/515/284/in.3

13 August 1945

SUBJECT : Irish relief for Italy

To : Secretary, WMA, Zone No.3. (via WMT Rome)

MSIBO
WMT Rome

2224

1. The following are extracts from a communication received from Ministry of Foreign Affairs, which are passed to you.

"1. The Italian Legation in Dublin have informed that the Irish Government have drafted a relief plan for European countries envisaging the shipment of food, clothing and livestock for a total of about 3 million sterling, a fifth of which could be destined to Italy.

"2. As regards the transport, the interested Governments will have to obtain from the Allies sufficient tonnage for the shipment of the goods from British ports, as the Irish merchant fleet plies only between the Irish and British harbours.

"3. The Ministry of Foreign Affairs point out that a considerable part of this cargo could be transported on the A/S "RESCORUMICH" which formerly sold to Ireland on repurchase clause, will be returned to Italy towards the end of September.

"4. The Ministry of Foreign Affairs would be very grateful if the Allied Commission would kindly authorize the above mentioned vessel to transport part of the relief articles destined to Italy by the Irish Government".

2. The Ministry is being asked whether an indication can be given of tonnage involved and the types of cargo likely to be available for shipment to Italy. This information, when obtained, will be passed to you.

3. It is understood that the vessel's name is now "Irish Cedar".

9585

1273

1. The following are extracts from a communication received from Ministry of Foreign Affairs, which are passed to you.

"1. The Italian Legation in Dublin have informed that the Irish Government have drafted a relief plan for European countries envisaging the shipment of food, clothing and livestock for a total of about 3 million sterling, a fifth of which could be destined to Italy.

"2. As regards the transport, the interested Governments will have to obtain from the Allies sufficient tonnage for the shipment of the goods from British ports, as the Irish merchant fleet plies only between the Irish and British harbours.

"3. The Ministry of Foreign Affairs point out that a considerable part of this cargo could be transported on the S/S "GENCOINACH" which formerly sold to Ireland on repurchase clause, will be returned to Italy towards the end of September.

"4. The Ministry of Foreign Affairs would be very grateful if the Allied Commission would kindly authorize the afore mentioned vessel to transport part of the relief articles destined to Italy by the Irish Government".

2. The Ministry is being asked whether an indication can be given of tonnage involved and the types of cargo likely to be available for shipment to Italy. This information, when obtained, will be passed to you.

3. It is understood that the vessel's name is now "Irish Cedar".

For the Director:

L. H. Anderson
M.E. LISAAN
Major R.S.

9595

Ministero degli Affari Esteri

Con Sec
urgent

6/1591/1196

AUG 6 1945

MEMORANDUM FOR THE ALLIED COMMISSION

2002

Subject: Irish relief for Italy.

1. The Italian Legation in Dublin have informed that the Irish Government have drafted a relief plan for European countries envisaging the shipment of food, clothing and live-stock for a total of about 3 million sterling, a fifth of which could be destined to Italy.
2. As regards the transport, the interested Governments will have to obtain from the Allies sufficient tonnage for the shipment of the goods from British ports, as the Irish merchant fleet plies only between the Irish and British harbours.
3. The Ministry of Foreign Affairs point out that a considerable part of this cargo could be transported on the S/S "Gerolimich" which, formerly sold to Ireland on repurchase clause, will be returned to Italy towards the end of September.
4. The Ministry of Foreign Affairs would be very grateful if the Allied Commission would kindly authorize the aforementioned vessel to transport part of the relief articles destined to Italy by the Irish Government.

W. G. ...

Rome, August 5th 1945

ALLIED COMMISSION
ECONOMIC SECTION
AUG 8 1945

ALLIED AFFAIRS

3584

AUG 6 1945

MEMORANDUM FOR THE ALLIED COMMISSION

2002

Subject: Irish relief for Italy.

1. The Italian Legation in Dublin have informed that the Irish Government have drafted a relief plan for European countries envisaging the shipment of food, clothing and live-stock for a total of about 3 million sterling, a fifth of which could be destined to Italy.

2. As regards the transport, the interested Governments will have to obtain from the Allies sufficient tonnage for the shipment of the goods from British ports, as the Irish merchant fleet plies only between the Irish and British harbours.

3. The Ministry of Foreign Affairs point out that a considerable part of this cargo could be transported on the S/S "Gerolinich" which, formerly sold to Ireland on repurchase clause, will be returned to Italy towards the end of September.

4. The Ministry of Foreign Affairs would be very grateful if the Allied Commission would kindly authorize the aforementioned vessel to transport part of the relief articles destined to Italy by the Irish Government.

[Handwritten signature]

Rome, August 5th 1945



[Handwritten notes: Rome - Rome 3584]

1276

